

上網問功課#10 (2014.1.11)

英文科題目: Invitation

在剛過去的聖誕節或元旦假期，大家有沒有被朋友邀約或邀約人參加派對呢？除了特別節日外，平日我們也有很多邀約人或被邀約的機會，大家不妨認識一下日常邀約 (Invitation)、接受邀請 (Accept an invitation) 和婉拒邀請 (Reject an invitation) 的常用英語。

Invitation 邀約

若想邀約朋友外出，最簡單的說法是：Are you free tonight / this weekend? (你今天晚上/今個週末有空嗎?) 不過，邀約別人外出並不等於是約會 dating；也就是說 go out 不一定指約會。然而，若有人：Do you want to go out with me tonight? 這就代表是約會了，因為 go out 後面直接與 with me 連用，便是想約會的意思，因此大家應用時一定要多加留心啊！

另外，若想約朋友吃飯，可以在 Are you free 後面加上 for，例如：Are you free for dinner tonight? 也可以說：How about dinner tonight? 若同時加上 It's on me，即表示「我請客」的意思。如果想約朋友大吃一頓，可以說：Let's go for a nosh-up! Nosh-up 是「豐富大餐」或「盛宴」的意思，與 feast 的意思相同。另外，grab, get 和 have 都是常用來邀約別人飲食的用語，例如約人午膳，可以說：Wanna grab lunch tomorrow? / Want to get some lunch? 而想約朋友喝東西，便可以說：Wanna grab/have a drink with me?

曾經有同學問及俗語 "hea" 的英文是什麼？"hea" 有放鬆一下、打發時間的意思，英文可以譯作 chill out。若想邀約朋友到家坐坐，可以說：Wanna chill over at my place? 這裡 chill over 有「放鬆」的意思；此外，也可以說：Let's come to my place and just hang out.

Accept an Invitation 接受邀請

若想接受邀約，可以說：Sounds great/good. I'd love/like to come. 若對方在邀請時未有確定時間，你便可以在後面加上：What time? 又或者 Give me a time. 假如想告訴對方你有空，除了用：I'm available 之外，也可以說：It's OK. I have a window. 意思是：「無問題呀！我有時間。」

Reject an Invitation 婉拒邀請

1. 有關更多「上網問功課」教材，可登入香港電「上網問功課」(<http://tol.eTVonline.tv>)
2. 版權歸香港電台所有，本教案只提供教育用途，如有任何查詢，可聯絡我們(info@eTVonline.tv)

相反，若想說很忙，沒有時間接受邀約，可以說：I'm actually not free. 或 I'm sorry I'm busy. 而客氣點可以在前面加上：I'm afraid I can't go. (/I can't make it) / I'd love to, but...

若想說 schedule full，行程已排滿，或已經有約先，可以說：I have a previous engagement / I already have plans. 如果想禮貌一些，可以說：It's sweet of you to ask, but my calendar is full. 後面可再加上：Thanks for inviting. Maybe next time.

希望這些簡單的英文語句，能讓大家在日常生活的邀約應對時，能更準確地表達自己的意思。